GEMEINDE HAUSEN AG

EINLADUNG

zur

ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG

Freitag, 20. November 2026, 19.00 Uhr, in der Waldhütte im Habsburgwald

Traktanden

1. Genehmigung Protokoll der letzten Ortsbürgergemeindeversammlung vom 10. Juni 2026
2. Genehmigung Budget 2027
3. Verschiedenes

Die Akten zu den Verhandlungsgeschäften liegen in der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme durch die Stimmberechtigten während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten vom 6. bis 20. November 2026 öffentlich auf.

Damit die Verpflegung organisiert werden kann, bittet die Ortsbürgerkommission um eine Anmeldung bei Corinne Schatzmann, Tel. 076 490 39 89 bis am **Freitag, 13. November 2026**.

BERICHTE UND ANTRÄGE DES GEMEINDERATES

Traktandum 1	**Genehmigung Protokoll der letzten Ortsbürgergemeindeversammlung vom 10. Juni 2026**
Bericht	Das Protokoll der letzten ordentlichen Ortsbürgergemeindeversammlung vom 10. Juni 2026 kann im Internet unter www.hausen.swiss oder bei der Gemeindekanzlei in gedruckter Form bezogen werden.
Antrag	Das Protokoll sei zu genehmigen.

Traktandum 2	**Genehmigung Budget 2027**
Bericht	Bezüglich des detaillierten Budgets für das Jahr 2027 wird auf die separate Vorlage im Anhang verwiesen. Die Finanzkommission hat das Budget geprüft und zustimmend zur Kenntnis genommen.
Antrag	Das Budget 2027 sei zu genehmigen.

Traktandum 3	**Verschiedenes**

5212 Hausen AG, 2. November 2026

GEMEINDERAT HAUSEN AG

Gemeindeammann	Gemeindeschreiberin
Andreas Arrigoni	Chantal Eichholzer

GEMEINDE HAUSEN AG

BUDGET | 2027

ERLÄUTERUNGEN UND DETAILZAHLEN

Inhalt Ortsbürgergemeinde

1. Erläuterungen
   a. Ergebnis Ortsbürgergemeinde (inkl. Waldwirtschaft)

2. Ergebnis
   a. Ortsbürgergemeinde (inkl. Waldwirtschaft)

3. Erfolgsrechnung
   a. Erfolgsrechnung, Funktionale Gliederung
   b. Erfolgsrechnung, Artengliederung

1. Erläuterungen

a. Ergebnis Ortsbürgergemeinde (inkl. Waldwirtschaft)

Gesamtergebnis Erfolgsrechnung: Das Budget 2027 der Ortsbürgergemeinde rechnet mit einem Aufwandüberschuss von CHF 4‘000 (Budget 2026: CHF 4‘300 Aufwandüberschuss).

Finanzierungsergebnis: Die Selbstfinanzierung von CHF -4‘000 (Aufwandüberschuss) stellt gleichzeitig auch den Finanzierungsfehlbetrag dar (Budget 2026: CHF 4‘300 Finanzierungsfehlbetrag).

Der Forstbetrieb Birretholz rechnet für das Jahr 2027 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 3‘849, Anteil OG Hausen: CHF 135.78 (Budget 2026: CHF 115 Ertragsüberschuss, Anteil OG Hausen: CHF 4.06). Der Kostenteil für die OG Hausen im Budget des Forstbetriebs basiert auf einem bewirtschafteten Waldflächenanteil von 3.53 %. (bis 31.12.2016: 5 %; 01.01.2017 bis 31.12.2018: 2.89 %; 01.01.2019 bis 31.12.2020: 3.77 %; 01.01.2021 bis 31.12.2024: 3.68 %).

2. Ergebnis

a. Ortsbürgergemeinde (inkl. Waldwirtschaft)

DREISTUFIGER ERFOLGSAUSWEIS

Erfolgsrechnung	**Budget 2027**	**Budget 2026**	**Rechnung 2025**
Betrieblicher Aufwand	**6‘600.00**	**7‘100.00**	**5‘740.40**
30 Personalaufwand			
31 Sach- und Betriebsaufwand	2‘400.00	2‘900.00	1‘540.40
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
35 Einlagen in Fonds und SF			
36 Transferaufwand	4‘200.00	4‘200.00	4‘200.00
37 Durchlaufende Beiträge			
Betrieblicher Ertrag	**1‘100.00**	**1‘100.00**	**12‘671.46**
40 Fiskalertrag			
41 Regalien und Konzessionen			
42 Entgelte			
43 Verschiedene Erträge			
45 Entnahmen aus Fonds und SF			
46 Transferertrag	1‘100.00	1‘100.00	12‘671.46
47 Durchlaufende Beiträge			
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-5‘500.00**	**-6‘000.00**	**6‘931.06**
34 Finanzaufwand			
44 Finanzertrag	1‘500.00	1‘700.00	1‘926.10
Ergebnis aus Finanzierung	**1‘500.00**	**1‘700.00**	**1‘926.10**
Operatives Ergebnis	**-4‘000.00**	**-4‘300.00**	**8‘857.16**
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
Ausserordentliches Ergebnis	**0.00**	**0.00**	**0.00**
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung **(+ Ertragsüberschuss / - Aufwandüberschuss)**	**-4‘000.00**	**-4‘300.00**	**8‘857.16**

Erfolgsrechnung nach Funktionen mit Vergleichszahlen (inkl. SF)

Funktionale Gliederung		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**6’600.00**	**1’000.00**	**7’100.00**	**1’000.00**	**5’740.40**	**650.00**
01	**Legislative und Exekutive**	**1’800.00**		**1’800.00**		**1’470.40**	
011	**Legislative**	**1’800.00**		**1’800.00**		**1’470.40**	
0110	**Legislative**	**1’800.00**		**1’800.00**		**1’470.40**	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	900.00		900.00		900.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc., Bilanzprüfung	400.00		400.00		372.95	
3170.20	Ortsbürgerversammlung	500.00		500.00		197.45	
02	**Allgemeine Dienste**	**4’800.00**	**1’000.00**	**5’300.00**	**1’000.00**	**4’270.00**	**650.00**
022	**Übrige allgemeine Dienste**	**4’800.00**	**1’000.00**	**5’300.00**	**1’000.00**	**4’270.00**	**650.00**
0220	**Übrige allgemeine Dienste**	**4’800.00**	**1’000.00**	**5’300.00**	**1’000.00**	**4’270.00**	**650.00**
3130.00	Dienstleistungen Dritter	100.00		100.00		70.00	
3170.00	Repräsentation	500.00		500.00			
3171.00	Anlässe, Aktivitäten			500.00			
3612.00	Verwaltungentschädigung an EG	4’200.00		4’200.00		4’200.00	
4632.00	Aktivitätsbeitrag Einwohnergemeinde		1’000.00		1’000.00		650.00
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**		**100.00**		**100.00**		**12’021.46**
82	**Forstwirtschaft**		**100.00**		**100.00**		**12’021.46**
820	**Forstwirtschaft**		**100.00**		**100.00**		**12’021.46**
8200	**Forstwirtschaft**		**100.00**		**100.00**		**12’021.46**
4632.00	Gewinnanteil Forstbetrieb Birretholz		100.00		100.00		12’021.46

Erfolgsrechnung nach Funktionen mit Vergleichszahlen (inkl. SF)

Funktionale Gliederung		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	**FINANZEN UND STEUERN**		**5’500.00**		**6’000.00**	**8’857.16**	**1’926.10**
96	**Vermögens- und Schuldenverwaltung**		**1’500.00**		**1’700.00**		**1’926.10**
961	**Zinsen**		**900.00**		**1’100.00**		**1’316.10**
9610	**Zinsen**		**900.00**		**1’100.00**		**1’316.10**
4401.00	Kontokorrentzins von EG		900.00		1’100.00		1’316.10
963	**Liegenschaften des Finanzvermögens**		**600.00**		**600.00**		**610.00**
9630	**Liegenschaften des Finanzvermögens**		**600.00**		**600.00**		**610.00**
4430.00	Pachtzinse		600.00		600.00		610.00
99	**Nicht aufgeteilte Posten**		**4’000.00**		**4’300.00**	**8’857.16**	
999	**Abschluss**		**4’000.00**		**4’300.00**	**8’857.16**	
9990	**Abschluss**		**4’000.00**		**4’300.00**	**8’857.16**	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung					8’857.16	
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		4’000.00		4’300.00		
		6’600.00	**6’600.00**	**7’100.00**	**7’100.00**	**14’597.56**	**14’597.56**
	Gesamtergebnis	**6’600.00**	**6’600.00**	**7’100.00**	**7’100.00**	**14’597.56**	**14’597.56**

Artengliederung Erfolgsrechnung mit Vergleichszahlen (inkl. SF)

Artengliederung		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	**Aktiven**						
2	**Passiven**						
3	**Aufwand**	**6’600.00**		**7’100.00**		**5’740.40**	
31	**Sach- und Übriger Betriebsaufwand**	**2’400.00**		**2’900.00**		**1’540.40**	
310	**Material- und Warenaufwand**	**900.00**		**900.00**		**900.00**	
3102	Drucksachen, Publikationen	900.00		900.00		900.00	
313	**Dienstleistungen und Honorare**	**500.00**		**500.00**		**442.95**	
3130	Dienstleistungen Dritter	100.00		100.00		70.00	
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	400.00		400.00		372.95	
317	**Spesenentschädigungen**	**1’000.00**		**1’500.00**		**197.45**	
3170	Reisekosten und Spesen	1’000.00		1’000.00		197.45	
3171	Exkursionen, Schulreisen und Lager			500.00			
36	**Transferaufwand**	**4’200.00**		**4’200.00**		**4’200.00**	
361	**Entschädigungen an Gemeinwesen**	**4’200.00**		**4’200.00**		**4’200.00**	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	4’200.00		4’200.00		4’200.00	
4	**Ertrag**		**2’600.00**		**2’800.00**		**14’597.56**
44	**Finanzertrag**		**1’500.00**		**1’700.00**		**1’926.10**
440	**Zinsertrag**		**900.00**		**1’100.00**		**1’316.10**
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		900.00		1’100.00		1’316.10

Artengliederung Erfolgsrechnung mit Vergleichszahlen (inkl. SF)

Artengliederung		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
443	**Liegenschaftenertrag FV**		**600.00**		**600.00**		**610.00**
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		600.00		600.00		610.00
46	**Transferertrag**		**1’100.00**		**1’100.00**		**12’671.46**
463	**Beiträge von Gemeinwesen und Dritten**		**1’100.00**		**1’100.00**		**12’671.46**
4632	Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		1’100.00		1’100.00		12’671.46
9	**Abschlusskonten**		**4’000.00**		**4’300.00**	**8’857.16**	
90	**Abschlusskonten**		**4’000.00**		**4’300.00**	**8’857.16**	
900	**Abschluss Erfolgsrechnung**		**4’000.00**		**4’300.00**	**8’857.16**	
9000	Ertragsüberschuss					8’857.16	
9001	Aufwandüberschuss		4’000.00		4’300.00		
		6’600.00	**6’600.00**	**7’100.00**	**7’100.00**	**14’597.56**	**14’597.56**
	Gesamtergebnis	**6’600.00**	**6’600.00**	**7’100.00**	**7’100.00**	**14’597.56**	**14’597.56**